

Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE  
Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI)

Päiväys  
Versio

12.12.14 Version : 1.0

## KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### 1.1 Tuotetunniste

**GEAR & WIRE ROPE LUBE**  
Aerosoli

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Voiteluaineet

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4 Häät puhelinnumero

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)  
**Suomi/Finland:** +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

## KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

#### Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen:

Aerosoli, kategoria 1  
Erittäin helposti syttyvä aerosoli.  
Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.



Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE Päiväys 12.12.14 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI) Versio

**Terveydellinen:** ihoärsytys, kategoria 2  
 Ärsyttää ihoa.  
**Ympäristövaara :** Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 3  
 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:**

**ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ**

**Terveydellinen:** Ei luokiteltu  
**Fysikaalinen:** R12: Erittäin helposti syttyvä.  
 ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ  
**Ympäristövaara :** R52/53: Haitallista vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**2.2 Merkinnät**

**Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä**

**Varoitusmerkki (-merkit):**



**Huomiosana:** Vaara  
**Vaaralauseke (-lausekkeet):** H222 : Erittäin helposti syttyvä aerosoli.  
 H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.  
 H315 : Ärsyttää ihoa.  
 H412 : Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
**Turvalauseke (-lausekkeet):** P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.  
 P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.  
 P211 : Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.  
 P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.  
 P280 : Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.  
 P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.  
 P501-2 : Hävitä sisältö/pakkaus valtuutetussa jätteenkäsittelypisteessä.

**2.3 Muut vaarat**

Ei

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**

**3.1 Aineet**

Ei sovelleta.

**3.2 Seokset**

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli R-lauseke*	Huomautus
------------------	---------	-------	-------	--------------------	-----------



Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE  
Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI)

Päiväys  
Versio

12.12.14 Version : 1.0

Hiilivedyt, C3-4-rikas,maaöljytisle Maaöljykaasu	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K,G
ksyleeni	1330-20-7	215-535-7	5-10	Xn	10-20/21-38	A
Hiilivedyt, C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä	-	927-510-4	5-10	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B
Teollisuusbenssiini (maaöljy), rikki poistettu vedyllä raskas (Bentseeni<0.1%)	64742-82-1	265-185-4	1-5	Xn,N	10-51/53-65-66	B,P

**Explanation notes**

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)

P : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p bentseeniä (Einecs-nro. 200-753-7)

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
Hiilivedyt, C3-4-rikas,maaöljytisle Maaöljykaasu	-	68512-91-4	270-990-9	60-100	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
ksyleeni		1330-20-7	215-535-7	5-10	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1	H226,H312,H332,H315,H304	A
Hiilivedyt, C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä	01-2119475515-33	-	927-510-4	5-10	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B

**Explanation notes**

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)

(\*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

<b>Roiskeet silmiin :</b>	Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
<b>Iho :</b>	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
<b>Hengitys :</b>	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
<b>Nieleminen :</b>	Ei saa oksennuttaa, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin. Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

<b>Tuote :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Päiväys</b>	12.12.14 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000618_9_20141212 (FI)	<b>Versio</b>	

<b>Hengitys :</b>	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
<b>Nieleminen :</b>	Kun nielaistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen. Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
<b>Iho :</b>	Ärsyttää ihoa Oireet: punoitusta ja kipua
<b>Roiskeet silmiin :</b>	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

<b>Erityiset ohjeet :</b>	Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista) Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.
---------------------------	--

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.  
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita  
CO, CO<sub>2</sub>

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä  
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä  
Varmista, että tuuletus on riittävä  
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäriin tai vesistöihin

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen



Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE  
Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI)

Päiväys  
Versio

12.12.14 Version : 1.0

## 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä  
Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti  
Laitteet tulisi maadoittaa  
Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.  
Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.  
Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
Varmista, että tuuletus on riittävä  
Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.  
Pese perusteellisesti käytön jälkeen  
Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.  
Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Voiteluaineet

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
<b>Eu:n määrittämät altistuksen rajat</b>			
ksyleeni	1330-20-7	TWA	50 ppm
		HTP 15	100 ppm
<b>Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi</b>			
ksyleeni	1330-20-7	TWA	50 ppm
		HTP 15	100 ppm

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

**Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi :**

Varmista, että tuuletus on riittävä  
Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä



<b>Tuote :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Päiväys</b>	12.12.14 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000618_9_20141212 (FI)	<b>Versio</b>	

<b>Henkilökohtaiset suojaimet :</b>	Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti Noudatettava suojaustoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä. Varmista, että tuuletus on riittävä
<b>hengityksensuojaus :</b>	Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
recommended respiratory protection:	Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A)
<b>ihonsuojaus :</b>	Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
Recommended gloves:	(nitrili)
<b>silmiensuojaus :</b>	Käytä suojalaseja.
<b>Ympäristöaltistumisen torjuminen:</b>	Vältettävä päästämistä ympäristöön. Valumat on kerättävä.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

<b>Olomuoto :</b>	Neste, ponneaine propaani/butaani.
<b>väri :</b>	Musta.
<b>haju :</b>	Ominainen haju.
<b>pH :</b>	Ei sovelleta.
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue :</b>	94 °C
<b>Leimahduspiste :</b>	- 4 °C
<b>Haihtumisnopeus :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Räjähdyksrajat : ylempi :</b>	9.4 %
<b>alempi :</b>	0.9 %
<b>Höyrynpaine :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Tiheys :</b>	0.862 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Liukoisuus veteen :</b>	Veteen liukenematon
<b>Itsesyttymispiste :</b>	> 200 °C
<b>Viskositeetti :</b>	Ei käytettävissä.

### 9.2 Muut tiedot

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen



Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE  
 Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI)

Päiväys  
 Versio

12.12.14 Version : 1.0

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Vältä ylikuumentamista

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Voimakas hapetin

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**

CO, CO2

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

**11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:

<b>Hengitys :</b>	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
<b>Nieleminen :</b>	Kun nieleistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
<b>Iho :</b>	Ärsyttää ihoa
<b>Roiskeet silmiin :</b>	Voi aiheuttaa ärsytystä.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Teollisuusbenssiini (maaöljy), rikki poistettu vedyllä raskas (Bentseeni<0.1%)	64742-82-1	LD50-suun kautta,rotta	> 2000 mg/kg
Hiilivedyt, C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä	-	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LC50-heng. rotta	> 20 mg/l
		LD50-ihon kautta, rotta	> 2000 mg/kg

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**

**12.1 Myrkyllisyys**

Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 3  
 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Teollisuusbenssiini (maaöljy), rikki poistettu vedyllä raskas (Bentseeni<0.1%)	64742-82-1	EC50-levät	1 - 10 mg/l
		LC50 - kala	10 - 100 mg/l



**Tuote :** GEAR & WIRE ROPE LUBE  
**Ref.Nr.:** UDS000618\_9\_20141212 (FI)

**Päiväys**  
**Versio**

12.12.14 Version : 1.0

		EC50 - vesikirppu	10 - 100 mg/l
Hiilivedyt, C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, syklisiä	-	EC50-levät	10-30 mg/l
		LC50 - kala	> 10 mg/l
		EC50 - vesikirppu	3 mg/l

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Tietoja ei saatavilla

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavilla

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Veteen liukenematon

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tietoja ei saatavilla

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

**Tuote :** Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.  
**Pakkaus :** Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

**14.1 YK-numero**

YK-numero : 1950

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

Luokitus: 2.1





Tuote : GEAR & WIRE ROPE LUBE Päiväys 12.12.14 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000618\_9\_20141212 (FI) Versio

ADR/RID - Luokitus: 5F

**14.4 Pakkausryhmä**

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

**14.5 Ympäristövaarat**

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei  
 IMDG - Marine pollutant: No  
 IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Ei

**14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle**

ADR/RID - Tunnelikoodi: (D)  
 IMDG - Ems: F-D, S-U  
 IATA/ICAO - PAX: 203  
 IATA/ICAO - CAO: 203

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei sovelleta.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan  
 Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC  
 EU-direktiivien 99/45/EU  
 Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)  
 (EY) N:o 1907/2006 (REACH)

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 16: Muut tiedot**

\*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:

- R10: Syttyvää.
- R11: Helposti syttyvää.
- R12: Erittäin helposti syttyvää.
- R38: Ärsyttää ihoa.
- R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
- R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.



**Tuote :** GEAR & WIRE ROPE LUBE  
**Ref.Nr.:** UDS000618\_9\_20141212 (FI)

**Päiväys**  
**Versio**

12.12.14 Version : 1.0

R20/21: Terveydelle haitallista hengitettynä ja joutuessaan iholle.  
R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

\*Luettelo asiaa koskevista vaaralauseke:

H220 : Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H225 : Helposti syttyvä neste ja höyry.

H226 : Syttyvä neste ja höyry.

H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H312 : Haitallista joutuessaan iholle.

H315 : Ärsyttää ihoa.

H332 : Haitallista hengitettynä.

H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H411 : Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

